

Úradný vestník

Európskej únie

L 145



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 55

5. júna 2012

Obsah

II Nelegislatívne akty

ROZHODNUTIA

2012/282/EÚ:

- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie z 22. mája 2012, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2008/425/ES, pokiaľ ide o štandardné požiadavky na predkladanie národných programov eradikácie, kontroly a monitorovania určitých zvieracích nákaz a zoonóz členskými štátmi na účely financovania Úniou [oznámené pod číslom C(2012) 3193] ⁽¹⁾** 1

Cena: 3 EUR

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

II

(Nelegislatívne akty)

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

z 22. mája 2012,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2008/425/ES, pokiaľ ide o štandardné požiadavky na predkladanie národných programov eradikácie, kontroly a monitorovania určitých zvieracích nákaz a zoonóz členskými štátmi na účely financovania Úniou

[oznámené pod číslom C(2012) 3193]

(Text s významom pre EHP)

(2012/282/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2009/470/ES z 25. mája 2009 o výdavkoch na veterinárnom úseku⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 27 ods. 10,

keďže:

- (1) Rozhodnutím 2009/470/ES sa stanovujú postupy, ktorými sa riadi finančné prispievanie Únie na programy eradikácie, kontroly a monitorovania zvieracích nákaz a zoonóz.
- (2) Rozhodnutím 2009/470/ES sa stanovuje, že každoročne najneskôr do 30. apríla majú členské štáty predložiť Komisii ročné alebo viacročné programy na obdobie začínajúce sa v nasledujúcom roku, na ktoré by chceli získať finančný príspevok od Únie. Podľa uvedeného rozhodnutia sa má finančné opatrenie Únie zaviesť s cieľom nahradiť výdavky vzniknuté členským štátom pri financovaní národných programov eradikácie, kontroly a monitorovania zvieracích nákaz a zoonóz uvedených v prílohe k uvedenému rozhodnutiu.
- (3) V rozhodnutí Komisie 2008/425/ES z 25. apríla 2008, ktorým sa stanovujú štandardné požiadavky na predkladanie národných programov eradikácie, kontroly a monitorovania určitých chorôb zvierat a zoonóz členskými

štátmi na financovanie Spoločenstvom⁽²⁾, sa stanovuje, že členské štáty usilujúce sa o finančný príspevok Únie na národné programy eradikácie, monitorovania a kontroly určitých zvieracích nákaz majú predkladať žiadosti obsahujúce určité informácie, ktoré sú stanovené v prílohách I až V k uvedenému rozhodnutiu.

- (4) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 z 22. mája 2001, ktorým sa stanovujú pravidlá prevencie, kontroly a eradikácie niektorých prenosných spongiformných encefalopatií⁽³⁾, sa stanovujú ročné programy členských štátov na monitorovanie prenosných spongiformných encefalopatií u hovädzieho dobytku, oviec a kôz. Uvedené nariadenie bolo od prijatia rozhodnutia 2008/425/ES niekoľkokrát zmenené a doplnené, pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa monitorovacích a eradikačných činností spolufinancovaných v rámci príslušných programov.
- (5) Rozhodnutie Komisie 2010/367/EÚ z 25. júna 2010 o implementácii programov zameraných na sledovanie vtáčej chrípky u hydiny a voľne žijúceho vtáctva v členských štátoch⁽⁴⁾ bolo prijaté s ohľadom na skúsenosti a vedecké poznatky získané od prijatia rozhodnutia Komisie 2007/268/ES⁽⁵⁾. Rozhodnutie 2007/268/ES bolo zrušené rozhodnutím 2010/367/EÚ. Rozhodnutie 2008/425/ES by sa malo aktualizovať s cieľom zohľadniť tieto zmeny, a predovšetkým zmeny týkajúce sa cieľov programov dohľadu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 155, 18.6.2009, s. 30.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 159, 18.6.2008, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 147, 31.5.2001, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 166, 1.7.2010, s. 22.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 115, 3.5.2007, s. 3.

- (6) Okrem toho s cieľom ďalej zlepšiť postup týkajúci sa predkladania, posudzovania a schvaľovania národných programov by členské štáty mali od 1. januára 2013 predkladať žiadosti online, pokiaľ ide o programy, na ktoré sa vzťahujú požiadavky stanovené v prílohách I až IV k rozhodnutiu 2008/425/ES. Štruktúra uvedených príloh by sa preto mala prispôbiť elektronickej forme predkladania a spracúvania údajov.
- (7) Štandardné požiadavky na predkladanie žiadostí o financovanie národných programov eradikácie, kontroly a monitorovania určitých zvieracích nákaz a zoonóz Úniou zo strany členských štátov, stanovené v prílohách I až IV k rozhodnutiu 2008/425/ES, by sa mali zmeniť a doplniť a zosúladiť so zmenami a doplneniami príslušných právnych predpisov Únie a prispôbiť tak, aby boli zlučiteľné so systémom predkladania žiadostí online. V záujme jasnosti by sa prílohy I až IV k rozhodnutiu 2008/425/ES mali nahradiť textom stanoveným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.
- (8) Rozhodnutie 2008/425/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (9) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2008/425/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. Vkladá sa tento článok 1a:

„Článok 1a

Od 1. januára 2013 členské štáty predkladajú žiadosti stanovené v článku 1 písm. a) až d) online, pričom používajú príslušné štandardné elektronické šablóny poskytnuté Komisiou.“

2. Prílohy I až IV sa nahrádzajú textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 22. mája 2012

Za Komisiu
John DALLI
člen Komisie

Štandardné požiadavky na predkladanie národných programov eradikácie, kontroly a monitorovania zvieracích nákaz alebo zoonóz uvedených v článku 1 písm. a) ⁽¹⁾

1. Identifikácia programu

Členský štát:

Nákaza(-y) ⁽²⁾:Žiadosť o spolufinancovanie Úniou na ⁽³⁾:

Odkaz na tento dokument:

Kontakt (meno, telefón, fax, e-mail):

Dátum predloženia Komisii:

2. Historické údaje o epidemiologickom vývoji nákazy (nákaz) ⁽⁴⁾:3. Opis predloženého programu ⁽⁵⁾:

4. Opatrenia predloženého programu

4.1. Súhrn opatrení v rámci programu

Dĺžka programu:

Prvý rok:

- ☐ Kontrola
- ☐ Testovanie
- ☐ Zabitie zvierat testovaných s pozitívnym výsledkom
- ☐ Utratenie zvierat testovaných s pozitívnym výsledkom
- ☐ Očkovanie
- ☐ Liečba
- ☐ Likvidácia produktov
- ☐ Eradikácia, kontrola alebo monitorovanie

Posledný rok:

- ☐ Eradikácia
- ☐ Testovanie
- ☐ Zabitie zvierat testovaných s pozitívnym výsledkom
- ☐ Utratenie zvierat testovaných s pozitívnym výsledkom
- ☐ Rozšírené zabitie alebo utratenie
- ☐ Likvidácia produktov
- ☐ Iné opatrenia (uved'te):

⁽¹⁾ V prípade druhého roku a nasledujúcich rokov viacročného programu, ktorý už bol schválený rozhodnutím Komisie, je potrebné vyplniť iba oddiel 1, oddiel 6 (len pokiaľ ide o vývoj nákazy počas predchádzajúceho roka), oddiel 7 a oddiel 8.

⁽²⁾ Pokiaľ sa pri cieľovej populácii nepoužijú všetky opatrenia programu na monitorovanie, kontrolu a eradikáciu rôznych nákaz, použije sa jeden dokument na jednu nákazu.

⁽³⁾ Uveďte rok(-y), na ktorý(-é) sa požaduje spolufinancovanie.

⁽⁴⁾ Uvádza sa stručný opis spolu s údajmi o cieľovej populácii (druh, počet prítomných stád a zvierat a počet stád a zvierat zaradených do programu), hlavnými opatreniami (režimy odberu vzoriek a testovania, použité eradikačné opatrenia, kvalifikácia stád a zvierat, očkovacie schémy) a hlavnými výsledkami (výskyt, prevalencia, kvalifikácia stád a zvierat). Ak boli opatrenia podstatne pozmenené, predkladajú sa informácie za každé odlišné obdobie. Informácie sa zdokumentujú prostredníctvom príslušných súhrnných epidemiologických tabuliek (stanovených v oddiele 6), ktoré sa doplnia o grafy alebo mapy (ktoré sa majú pripojiť).

⁽⁵⁾ Uvádza sa stručný opis programu s hlavným cieľom/hlavnými cieľmi (monitorovanie, kontrola, eradikácia, kvalifikácia stád a/alebo regiónov, zníženie prevalencie a výskytu), hlavnými opatreniami (režimy odberu vzoriek a testovania, eradikačné opatrenia, ktoré sa majú uplatniť, kvalifikácia stád a zvierat, očkovacie schémy), cieľovou populáciou zvierat a oblasťou/oblasťami implementácie a definíciou pozitívneho prípadu.

4.2. Organizácia, dozor a úloha všetkých zúčastnených strán ⁽¹⁾ zapojených do programu:

4.3. Opis a vymedzenie zemepisných a administratívnych oblastí, kde sa má program implementovať ⁽²⁾:

4.4. Opis opatrení v rámci programu ⁽³⁾:

4.4.1. Nahlásenie nákazy

4.4.2. Cieľové zvieratá a populácia zvierat

4.4.3. Identifikácia zvierat a registrácia chovov

4.4.4. Kvalifikácie zvierat a stád ⁽⁴⁾

4.4.5. Pravidlá presunu zvierat

4.4.6. Použité testy a schémy odberu vzoriek

4.4.7. Použité očkovacie látky a očkovacie schémy

4.4.8. Informácie a posúdenie riadenia a infraštruktúry opatrení biologickej bezpečnosti zavedených v zahrnutých chovoch

4.4.9. Opatrenia v prípade pozitívneho výsledku ⁽⁵⁾

4.4.10. Systém náhrad pre vlastníkov zabitých a utratených zvierat

4.4.11. Kontrola implementácie programu a podávania správ ⁽⁶⁾

5. **Prínosy programu** ⁽⁷⁾:

⁽¹⁾ Opíšte orgány poverené dozorom nad útvarmi zodpovednými za implementáciu programu a ich koordináciu a rôzne zúčastnené subjekty. Opíšte povinnosti všetkých zúčastnených.

⁽²⁾ Uveďte názov a označenie, administratívne hranice a plochu administratívnych a zemepisných oblastí, v ktorých sa má program implementovať. Znázornite ich na mapách.

⁽³⁾ Ak sa nedá uviesť odkaz na právne predpisy Únie, je potrebné uviesť podrobný opis všetkých opatrení. Uvádzajú sa aj vnútroštátne právne predpisy, v ktorých sú tieto opatrenia stanovené.

⁽⁴⁾ Uveďte iba v prípade potreby.

⁽⁵⁾ Uvádza sa opis opatrení, pokiaľ ide o pozitívne jedince (opis opatrení súvisiacich so zabitím, miesto určenia jatočných tiel, použitie alebo spracovanie živočíšnych produktov, zničenie všetkých produktov, ktorými by sa mohla prenášať nákaza, alebo spracovanie takýchto produktov, aby sa predišlo akejkoľvek nožnej kontaminácii, postup dezinfekcie infikovaných chovov, zvolené liečebné alebo preventívne ošetrovanie, postup doplnenia stavov chovov, ktoré sa v dôsledku zabitia zvierat znížili, zdravými zvieratami a vytvorenie pásma dohľadu okolo infikovaného chovu).

⁽⁶⁾ Opíšte postup a kontrolu, ktoré sa vykonajú s cieľom zabezpečiť primerané monitorovanie implementácie programu.

⁽⁷⁾ Uvádza sa opis prínosov pre chovateľov a spoločnosť ako takú z pohľadu verejného zdravia, zdravia zvierat a z ekonomického pohľadu.

6. Údaje o epidemiologickom vývoji počas posledných piatich rokov ⁽¹⁾6.1. Vývoj nákazy ⁽²⁾6.1.1. Údaje o stádach ^(a) (jedna tabuľka na rok)

Rok:

Región ^(b)	Zvierací druh	Celkový počet stád ^(c)	Celkový počet stád zahrnutých do programu	Počet stád podrobených kontrole ^(d)	Počet pozitívnych stád ^(e)	Počet nových pozitívnych stád ^(f)	Počet stád so zníženými stavmi	Percentuálny podiel pozitívnych stád so zníženými stavmi	UKAZOVATELE		
									Percentuálny podiel zahrnutých stád	Percentuálny podiel pozitívnych stád Prevalencia v stádach v období	Percentuálny podiel nových pozitívnych stád Výskyt v stádach
1	2	3	4	5	6	7	8	$9 = \frac{(\text{f})}{(\text{e})} \times 100$	$10 = \frac{(\text{5/4})}{(\text{3})} \times 100$	$11 = \frac{(\text{6/5})}{(\text{3})} \times 100$	$12 = \frac{(\text{7/5})}{(\text{3})} \times 100$
Spolu											

^(a) Stáda alebo kŕdle, alebo chovy podľa vhodnosti.^(b) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.^(c) Celkový počet stád existujúcich v regióne vrátane stád spĺňajúcich a nespĺňajúcich kritériá programu.^(d) Kontrola znamená uskutočnenie testu na úrovni stáda v rámci programu pre príslušnú nákazu s cieľom zachovať alebo zlepšiť zdravotný status stáda. V tejto kolónke sa stádo nesmie rátať dvakrát, ani keď bolo skontrolované viac ako raz.^(e) Stáda aspoň s jedným pozitívnym zvieracom v priebehu obdobia, nezávisle od počtu kontrol, ktoré boli v stáde uskutočnené.^(f) Stáda, ktorých status bol v predchádzajúcom období Neznámy, Nie bez výskytu, Bez výskytu, Úradne bez výskytu alebo Pozastavený a v ktorých je aspoň jedno zviera, ktoré bolo v tomto období testované s pozitívnym výsledkom.⁽¹⁾ Uvádzajú sa údaje o vývoji nákazy, podľa potreby s použitím nasledujúcich tabuliek.⁽²⁾ V prípade besnoty sa neuvádzajú žiadne údaje.

6.1.2. Údaje o zvieratách (jedna tabuľka na rok)

Rok:

Región ^(a)	Zvierací druh	Celkový počet zvierat ^(b)	Počet zvierat ^(d) , ktoré sa majú testovať v rámci programu	Počet testovaných zvierat ^(c)	Počet individuálne testovaných zvierat ^(d)	Počet pozitívnych zvierat	Zabitie		UKAZOVATELE	
							Počet zabitých alebo utratených pozitívnych zvierat	Celkový počet zabitých zvierat ^(e)	Percentuálny podiel zahrnutých zvierat	Percentuálny podiel pozitívnych zvierat Prevalencia u zvierat
1	2	3	4	5	6	7	8	9	$10 = (5/4) \times 100$	$11 = (7/5) \times 100$
Spolu										

^(a) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.

^(b) Celkový počet zvierat existujúcich v regióne vrátane stád spĺňajúcich a nespĺňajúcich kritériá programu.

^(c) Zahŕňa zvieratá testované individuálne alebo v schéme na skupinovej úrovni.

^(d) Zahŕňa iba zvieratá testované individuálne, nezahŕňa zvieratá testované skupinovými vzorkami (napríklad testy cisterien mlieka).

^(e) Zahŕňa všetky zabitie pozitívne zvieratá a tiež negatívne zvieratá zabitie v rámci programu.

6.2. Rozvrstvené údaje o dohľade a laboratórnych testoch

6.2.1. Rozvrstvené údaje o dohľade a laboratórnych testoch

Rok:

Region ^(a)	Zvierací druh/katégoria zvierat	Typ testu ^(b)	Opis testu	Počet testovaných vzoriek	Počet pozitívnych vzoriek
Spolu					

^(a) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.^(b) Uveďte, či ide o sérologický, virologický test atď.

6.3. Údaje o infekcii (jedna tabuľka na rok)

Rok:

Región ^(a)	Zvierací druh	Počet infikovaných stád ^(b)	Počet infikovaných zvierat
Spolu			

^(a) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.^(b) Stáda alebo krdle, alebo chovy podľa vhodnosti.

6.4. Údaje o statuse stád na konci každého roku ⁽¹⁾

Rok:

Región (a)	Zvierací druh	Status stád a zvierat zahrnutých do programu (b)													
		Celkový počet stád a zvierat zahrnutých do programu		Neznámy (c)		Nie bez výskytu alebo úradne nie bez výskytu nákazy		Bez výskytu alebo úradne bez výskytu nákazy, pozastavený (f)		Bez výskytu nákazy (g)		Úradne bez výskytu nákazy (h)			
						Posledná kontrola s pozitívnym výsledkom (d)								Posledná kontrola s negatívnym výsledkom (e)	
		Stáda	Zvieratá (i)	Stáda	Zvieratá (i)	Stáda	Zvieratá (i)	Stáda	Zvieratá (i)	Stáda	Zvieratá (i)	Stáda	Zvieratá (i)	Stáda	Zvieratá (i)
Spolu															

^(a) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.^(b) Na konci roka.^(c) Neznámy: nie sú dostupné žiadne predchádzajúce výsledky kontrol.^(d) Nie bez výskytu a posledná kontrola s pozitívnym výsledkom: stádo aspoň s jedným pozitívnym výsledkom pri poslednej kontrole.^(e) Nie bez výskytu a posledná kontrola s negatívnym výsledkom: stádo podrobené kontrole s negatívnymi výsledkami pri poslednej kontrole, ale nie *Bez výskytu* alebo *Úradne bez výskytu*.^(f) Pozastavený v zmysle vymedzenia stanoveného v právnych predpisoch Únie alebo vo vnútroštátnych právnych predpisoch v prípade príslušnej nákazy na konci daného obdobia.^(g) Stádo bez výskytu v zmysle vymedzenia stanoveného v právnych predpisoch Únie alebo vo vnútroštátnych právnych predpisoch v prípade príslušnej nákazy.^(h) Stádo úradne bez výskytu v zmysle vymedzenia stanoveného v právnych predpisoch Únie alebo vo vnútroštátnych právnych predpisoch v prípade príslušnej nákazy.⁽ⁱ⁾ Vrátane zvierat v rámci programu v stádach s uvedeným statusom (ľavá kolónka).⁽¹⁾ Uvádžajú sa len údaje o tuberkulóze hovädzieho dobytku, brucelóze hovädzieho dobytku, brucelóze oviec a kôz (*B. melitensis*).

6.5. Údaje o očkovacích alebo liečebných programoch ⁽¹⁾

Rok:

Región ⁽⁴⁾	Zvierací druh	Celkový počet stád ⁽⁵⁾	Celkový počet zvierat	Informácie o očkovanom alebo liečebnom programe					
				Počet stád v očkovanom alebo liečebnom programe	Počet zaočkovaných alebo liečených stád	Počet zaočkovaných alebo liečených zvierat	Počet podaných dávok očkovacej látky alebo uskutočnených liečebných úkonov	Počet zaočkovaných dospelých jedincov	Počet zaočkovaných mladých zvierat
Spolu									

⁽⁴⁾ Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.⁽⁵⁾ Stáda alebo krdle, alebo chovy podľa vhodnosti.6.6. Údaje o voľne žijúcich zvieratách ⁽²⁾

6.6.1. Odhad populácie voľne žijúcich zvierat

Rok:

Regióny ⁽⁴⁾	Zvierací druh	Metóda odhadu	Odhadovaná populácia
Spolu			

⁽⁴⁾ Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.⁽¹⁾ Uveďte údaje iba v prípade, že sa uskutočnilo zaočkovanie.⁽²⁾ Uveďte údaje iba v prípade, že program zahŕňa opatrenia týkajúce sa voľne žijúcich zvierat alebo ak sú tieto údaje epidemiologicky relevantné pre daný nález.

6.6.2. Dohľad nad nákazou a iné testy na voľne žijúcich zvieratách (jedna tabuľka na každý rok)

Rok:

Región ^(a)	Zvierací druh	Typ testu ^(b)	Opis testu	Počet testovaných vzoriek	Počet pozitívnych vzoriek
Spolu					

^(a) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.^(b) Uveďte, či ide o sérologický, virologický test, detekciu biomarkeru atď.

6.6.3. Údaje o očkovaní alebo liečbe voľne žijúcich zvierat

Rok:

Región ^(a)	Kilometre štvorcové	Očkovací alebo liečebný program		
		Počet dávok očkovacej látky, ktoré sa majú podať, alebo liečebných úkonov, ktoré sa majú uskutočniť	Počet kampaní	Celkový počet podaných dávok očkovacej látky alebo uskutočnených liečebných úkonov
Spolu				

^(a) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.

7. **Ciele**7.1. *Ciele týkajúce sa testovania (jedna tabuľka na každý rok implementácie ⁽¹⁾)*

7.1.1. Ciele diagnostických testov

Región ^(a)	Typ testu ^(b)	Cieľová populácia ^(c)	Typ vzorky ^(d)	Cieľ ^(e)	Počet plánovaných testov
Spolu					

^(a) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.^(b) Opis testu (napríklad SN-test, Elisa, RBT).^(c) Špecifikácia cieľového druhu a kategórií cieľových zvierat (napríklad pohlavie, vek, plemenné zviera, jatočné zviera).^(d) Opis vzorky (napríklad krv, sérum, mlieko).^(e) Opis cieľa (napríklad kvalifikácia, dohľad, potvrdenie podozrivých prípadov, monitorovanie kampaní, sérokonverzia, kontrola deletovaných očkovacích látok, testovanie očkovacej látky, kontrola zaočkovania).⁽¹⁾ V prípade po sebe nasledujúcich rokov schválených viacročných programov by sa mala vyplniť len jedna tabuľka na príslušný rok.

7.1.2. Ciele pri testovaní stád a zvierat ⁽¹⁾7.1.2.1. Ciele pri testovaní stád ^(a)

Región ^(b)	Zvierací druh	Celkový počet stád ^(c)	Celkový počet stád zahrnutých do programu	Predpokladaný počet stád, ktoré budú podrobené kontrole ^(d)	Predpokladaný počet pozitívnych stád ^(e)	Predpokladaný počet nových pozitívnych stád ^(f)	Predpokladaný počet stád, ktorých stavy sa znížia	Predpokladaný percentuálny podiel pozitívnych stád, ktorých stavy sa znížia	CIELOVÉ UKAZOVATELE		
									Predpokladaný percentuálny podiel zahrnutých stád	Percentuálny podiel pozitívnych stád Predpokladaná prevencia v stádach v období	Percentuálny podiel nových pozitívnych stád Predpokladaný výskyt v stádach
1	2	3	4	5	6	7	8	$9 = (8/6) \times 100$	$10 = (5/4) \times 100$	$11 = (6/5) \times 100$	$12 = (7/5) \times 100$
Spolu											

^(a) Stáda alebo krdle, alebo chovy, podľa vhodnosti.^(b) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.^(c) Celkový počet stád existujúcich v regióne vrátane stád spĺňajúcich a nespĺňajúcich kritériá programu.^(d) Kontrola znamená uskutočnenie testu na úrovni stáda v rámci programu pre príslušnú nákazu s cieľom zachovať alebo zlepšiť zdravotný status stáda. V tejto kolónke sa stádo nesmie rátať dvakrát, ani keď bolo podrobené kontrole viac ako raz.^(e) Stáda aspoň s jedným pozitívnym zvieratom v priebehu obdobia, nezávisle od počtu kontrol, ktoré boli v stáde uskutočnené.^(f) Stáda, ktorých status v predchádzajúcom období bol *Neznámy*, *Nie bez výskytu*, *Bez výskytu*, *Úradne bez výskytu* alebo *Pozastavený* a v ktorých sa v tomto období nachádza aspoň jedno pozitívne zviera.⁽¹⁾ V prípade besnoty údaje neuvádzajte.

7.1.2.2. Ciele pri testovaní zvierat

Región ^(a)	Zvierací druh	Celkový počet zvierat ^(b)	Počet zvierat ^(c) zahrnutých do programu	Predpokladaný počet ^(e) zvierat, ktoré budú testované	Počet zvierat, ktoré sa majú testovať individuálne ^(d)	Predpokladaný počet pozitívnych zvierat	Zabitie		CIELOVÉ UKAZOVATELE	
							Predpokladaný počet zvierat s pozitívnym výsledkom testu, ktoré budú zabité alebo utračené	Predpokladaný celkový počet zvierat, ktoré budú zabité ^(e)	Predpokladaný percentuálny podiel zahrnutých zvierat	Percentuálny podiel pozitívnych zvierat (predpokladaná prevalencia u zvierat)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	$10 = (5/4) \times 100$	$11 = (7/5) \times 100$
Spolu										

^(a) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.

^(b) Celkový počet zvierat existujúcich v regióne vrátane stád spĺňajúcich a nespĺňajúcich kritériá programu.

^(c) Zahŕňa zvieratá testované individuálne alebo v schéme na skupinovej úrovni.

^(d) Zahŕňa iba zvieratá testované individuálne, nezahŕňa zvieratá testované skupinovými vzorkami (napríklad testy cisterien mlieka).

^(e) Zahŕňa všetky zabitú pozitívne zvieratá a tiež negatívne zvieratá zabitú v rámci programu.

7.2. Ciele kvalifikácie stád a zvierat (jedna tabuľka na každý rok implementácie)

Región ^(a)	Zvierací druh	Celkový počet stád a zvierat zahrnutých do programu		Ciele vzťahujúce sa na status stád a zvierat zahrnutých do programu ^(b)											
				Predpokladaný status neznámy ^(c)		Predpokladaný status nie bez výskytu alebo úradne nie bez výskytu nákazy				Predpokladaný status bez výskytu alebo úradne bez výskytu nákazy, pozastavený ^(f)		Predpokladaný status bez výskytu nákazy ^(g)		Predpokladaný status úradne bez výskytu nákazy ^(h)	
						Posledná kontrola s pozitívnym výsledkom ^(d)		Posledná kontrola s negatívnym výsledkom ^(e)							
						Stáda	Zvieratá ⁽ⁱ⁾	Stáda	Zvieratá ⁽ⁱ⁾	Stáda	Zvieratá ⁽ⁱ⁾	Stáda	Zvieratá ⁽ⁱ⁾	Stáda	Zvieratá ⁽ⁱ⁾
Spolu															

^(a) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.

^(b) Na konci roka.

^(c) Neznámy: nie sú dostupné žiadne predchádzajúce výsledky kontrol.

^(d) Nie bez výskytu a posledná kontrola s pozitívnym výsledkom: stádo aspoň s jedným pozitívnym výsledkom pri poslednej kontrole.

^(e) Nie bez výskytu a posledná kontrola s negatívnym výsledkom: stádo skontrolované s negatívnymi výsledkami pri poslednej kontrole, ale nie *Bez výskytu* alebo *Úradne bez výskytu*.

^(f) Pozastavený v zmysle vymedzenia stanoveného v právnych predpisoch Únie, príp. vo vnútroštátnych právnych predpisoch v prípade príslušnej nákazy.

^(g) Stádo bez výskytu nákazy v zmysle vymedzenia stanoveného v právnych predpisoch Únie, príp. vo vnútroštátnych právnych predpisoch v prípade príslušnej nákazy, alebo podľa vnútroštátnych právnych predpisov.

^(h) Stádo úradne bez výskytu nákazy v zmysle vymedzenia stanoveného v právnych predpisoch Únie, príp. vo vnútroštátnych právnych predpisoch v prípade príslušnej nákazy, alebo podľa vnútroštátnych právnych predpisov.

⁽ⁱ⁾ Vrátane zvierat v rámci programu v stádach s uvedeným statusom (ľavá kolónka).

7.3. Ciele očkovania alebo liečby (jedna tabuľka na každý rok implementácie)

7.3.1. Ciele očkovania alebo liečby ⁽¹⁾

Región ^(a)	Zvierací druh	Celkový počet stád ^(b) zahrnutých v očkovanom alebo liečebnom programe	Celkový počet zvierat zahrnutých v očkovanom alebo liečebnom programe	Ciele očkovacieho alebo liečebného programu					
				Počet stád ^(b) zahrnutých v očkovanom alebo liečebnom programe	Predpokladaný počet stád ^(b) , ktoré budú podrobené zaočkovaniu alebo liečbe	Predpokladaný počet zvierat, ktoré budú podrobené zaočkovaniu alebo liečbe	Predpokladaný počet dávok očkovacej látky, ktoré budú podané, alebo liečebných úkonov, ktoré sa uskutočnia	Predpokladaný počet dospelých jedincov ^(c) , ktorí budú podrobení zaočkovaniu	Predpokladaný počet mladých jedincov ^(c) , ktorí budú podrobení zaočkovaniu
Spolu									

^(a) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.^(b) Stáda alebo krdle, alebo chovy podľa vhodnosti.^(c) Iba v prípade brucelózy hovädzieho dobytku a brucelózy oviec a kôz (*B. melitensis*) v zmysle vymedzenia v rámci programu.7.3.2. Ciele očkovania alebo liečby ⁽²⁾ voľne žijúcich zvierat

Región ^(a)	Zvierací druh	Kilometre štvorcové	Ciele očkovacieho alebo liečebného programu		
			Predpokladaný počet dávok očkovacej látky, ktoré budú podané, alebo liečebných úkonov, ktoré sa uskutočnia počas kampane	Predpokladaný počet kampaní	Predpokladaný celkový počet dávok očkovacej látky, ktoré budú podané, alebo liečebných úkonov, ktoré sa uskutočnia
Spolu					

^(a) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.⁽¹⁾ Uveďte údaje len v prípade, že je to vhodné.⁽²⁾ Uveďte údaje len v prípade, že je to vhodné.

8. Podrobná analýza nákladov na program [jedna tabuľka na každý rok implementácie ⁽¹⁾]

Náklady, pokiaľ ide o	Špecifikácia/jednotka	Jednotka ⁽¹⁾	Počet jednotiek	Jednotkové náklady v EUR	Celková suma v EUR	Požaduje sa financovanie Úniou (áno/nie)
1. Testovanie						
1.1. Náklady na odber vzorky						
	domáce zvieratá					
	voľne žijúce zvieratá					
1.2. Náklady na analýzu						
— Programy zamerané na bruce- lózu a tuberkulózu	test s použitím bengálskej červenej					
	SAT					
	test fixácie komplementu					
	test ELISA					
	tuberkulínový test					
	gamma-interferónový test					
	bakteriologická skúška					
	iný/iná (uved'te)					
— Programy zamerané na africký mor ošipaných (ASF), klasický mor ošipaných (CSF), veziku- lárnú chorobu ošipaných (SVD) a katarálnu horúčku (modrý jazyk)	test ELISA					
	test PCR					
	virologický test					
	Sérum-neutralizačný test (len v prípade SVD)					

⁽¹⁾ V prípade po sebe nasledujúcich rokov schválených viacročných programov by sa mala vyplniť len jedna tabuľka na príslušný rok.

Náklady, pokiaľ ide o	Špecifikácia/jednotka	Jednotka (¹)	Počet jednotiek	Jednotkové náklady v EUR	Celková suma v EUR	Požaduje sa financovanie Úniou (áno/nie)
	laboratórny test ontomologického dohľadu (len v prípade katarálnej horúčky – modrého jazyka)					
	iný (uved'te)					
— Programy zamerané na besnotu	sérologické vyšetrenie					
	detekcia tetracyklínu v kostnej skúške					
	test fluorescenčnými protilátkami					
	iný (uved'te)					
1.3. Ostatné náklady						
	nákup pascí (v prípade katarálnej horúčky – modrého jazyka)					
	iný (uved'te)					
2. Očkovanie alebo liečba						
2.1. Nákup očkovacej látky/náklady na liečbu						
— Programy zamerané na brucelózu	zaočkované domáce zvieratá					
— Programy zamerané na katarálnu horúčku (modrý jazyk)	zaočkované domáce zvieratá					
— Programy zamerané na besnotu	dávka perorálne podávanej očkovacej látky + návnada					
	dávka parenterálne podávanej očkovacej látky					
— Programy zamerané na klasický mor ošipaných	dávka perorálne podávanej očkovacej látky + návnada					
2.2. Náklady na podanie/distribúciu						
Podanie domácim zvieratám						

Náklady, pokiaľ ide o	Špecifikácia/Jednotka	Jednotka (!)	Počet jednotiek	Jednotkové náklady v EUR	Celková suma v EUR	Požaduje sa financovanie Úniou (áno/nie)
— Distribúcia u voľne žijúcich zvierat (uveďte typ distribúcie)						
2.3. Náklady na kontrolu						
2.4. Iné (špecifikujte)						
3. Zabitie a likvidácia						
3.1. Kompenzácia za zvieratá						
3.2. Náklady na dopravu						
3.3. Náklady na likvidáciu						
3.4. Straty v prípade zabitia						
3.5. Náklady na spracovanie produktov (mlieko alebo iné – špecifikujte)						
4. Čistenie a dezinfekcia						
5. Mzdy (personál zamestnaný iba na uskutočnenie programu)						

Náklady, pokiaľ ide o	Špecifikácia/jednotka	Jednotka ⁽¹⁾	Počet jednotiek	Jednotkové náklady v EUR	Celková suma v EUR	Požaduje sa financovanie Úniou (áno/nie)
6. Spotrebný materiál a osobitné vybavenie						
7. Ostatné náklady						
	Spolu					

⁽¹⁾ Špecifikujte jednotku, na ktorú sa vzťahujú údaje v ďalších dvoch kolónkach (napr. vzorka, test, zviera, z ktorého sa odobrala vzorka, atď.).

PRÍLOHA II

Štandardné požiadavky na predkladanie národných programov kontroly salmonelózy (zoonotické salmonelózy), ako sa uvádza v článku 1 písm. b) ⁽¹⁾

ČASŤ A

Všeobecné požiadavky na národné programy kontroly salmonelózy**Členský štát**

- a) Cieľ programu.
- b) Populácia zvierat a fázy produkcie, ktoré musia byť zahrnuté v odbere vzoriek ⁽²⁾:

Uveďte dôkaz, že program je v súlade s minimálnymi požiadavkami na odber vzoriek stanovenými v časti B prílohy II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2160/2003 ⁽³⁾, s uvedením príslušnej populácie zvierat a fáz produkcie, ktoré musia byť zahrnuté v odbere vzoriek.

Plemenné krdle *Gallus gallus*:

- chovné krdle
 - jednoduché kurčatá
 - štvortýždňové vtáky
 - dva týždne pred prechodom do fázy znášky alebo znáškovej jednotky
- dospelé plemenné krdle — každý druhý týždeň počas obdobia znášky

Nosnice:

- chovné krdle
 - jednoduché kurčatá
 - mladé sliepky dva týždne pred prechodom do fázy znášky alebo znáškovej jednotky
- krdle nosníc — každých 15 týždňov počas fázy znášky

Brojlery — vtáky určené na zabitie**Morky — vtáky určené na zabitie****Stáda ošípaných:**

- plemenné ošípané — zvieratá určené na zabitie alebo jatočné telá na bitútku
- jatočné ošípané — zvieratá určené na zabitie alebo jatočné telá na bitútku.

- c) Osobitné požiadavky:

Uveďte dôkaz, že program je v súlade s osobitnými požiadavkami stanovenými v častiach C, D a E prílohy II k nariadeniu (ES) č. 2160/2003.

- d) Špecifikácia týchto údajov:

1. Všeobecné

- 1.1. Krátky súhrn týkajúci sa výskytu salmonelózy [zoonotické salmonelózy] v členskom štáte s osobitným odkazom na výsledky získané v rámci monitorovania v súlade s článkom 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady

⁽¹⁾ V prípade druhého roku a nasledujúcich rokov viacročného programu, ktorý už bol schválený rozhodnutím Komisie, je potrebné vyplniť iba časť B oddiel 6 (len pokiaľ ide o vývoj nákazy počas predchádzajúceho roku), oddiel 7 a oddiel 8.

⁽²⁾ Pri predkladaní programov sa musí vyplniť pri rôznych populáciách zvierat úplný samostatný doklad podľa tejto prílohy.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 325, 12.12.2003, s. 1.

2003/99/ES ⁽¹⁾, pričom pozornosť sa sústreďí na hodnoty prevalencie sérotypov salmonelóz, ktoré boli cieľom programov kontroly salmonelóz.

- 1.2. Štruktúra a organizácia príslušných orgánov. Uvedte odkaz na informačný tok medzi orgánmi zapojenými do implementácie programu.
- 1.3. Schválené laboratória, v ktorých sa analyzujú vzorky zozbierané v rámci programu.
- 1.4. Metódy použité pri vyšetrení vzoriek v rámci programu.
- 1.5. Úradné kontroly (vrátane schém odberu vzoriek) na úrovni krmiva, kŕdľa a/alebo stáda.
2. Pokiaľ ide o potravinárske a krmivárske podniky, na ktoré sa vzťahuje program
 - 2.1. Štruktúra produkcie daných druhov a produktov z nich.
 - 2.2. Štruktúra produkcie krmiva.
 - 2.3. Príslušné usmernenia pre správnu chovateľskú prax alebo iné usmernenia (povinné alebo voliteľné) týkajúce sa opatrení biologickej bezpečnosti s vymedzením aspoň:
 - riadenia hygieny na farmách,
 - opatrení na prevenciu infekcií prenášaných zvieratami, krmivom, pitnou vodou, ľuďmi pracujúcimi na farmách a
 - hygieny pri prevoze zvierat na farmy a z fariem.
 - 2.4. Rutinný veterinárny dozor na farmách.
 - 2.5. Registrácia fariem.
 - 2.6. Vedenie záznamov na farmách.
 - 2.7. Dokumenty, ktoré majú sprevádzať zvieratá pri ich odoslaní.
 - 2.8. Iné príslušné opatrenia na zabezpečenie výsledovateľnosti zvierat.

ČASŤ B

1. Identifikácia programu

Členský štát:

Nákaza: infekcia zvierat zoonotickou salmonelózou (*Salmonella* spp.)

Populácia zvierat zahrnutá v programe:

Rok/roky implementácie:

Odkaz na tento dokument:

Kontakt (meno, telefón, fax, e-mail):

Dátum predloženia Komisii:

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 325, 12.12.2003, s. 31.

2. **Historické údaje o epidemiologickom vývoji zoonotickej salmonelózy špecifikované v oddiele 1 ⁽¹⁾:**

3. **Opis predloženého programu ⁽²⁾:**

4. **Opatrenia v rámci predloženého programu**

Opatrenia, ktoré prijali príslušné orgány, pokiaľ ide o zvieratá alebo produkty, v ktorých sa zistila prítomnosť *Salmonella* spp., najmä s cieľom chrániť verejné zdravie, a akékoľvek prijaté preventívne opatrenia, ako napr. očkovanie.

4.1. **Súhrn opatrení v rámci programu**

Dĺžka programu:

Prvý rok:

- ☐ Kontrola
- ☐ Testovanie
- ☐ Zabitie zvierat testovaných s pozitívnym výsledkom
- ☐ Utratenie zvierat testovaných s pozitívnym výsledkom
- ☐ Očkovanie
- ☐ Spracovanie živočíšnych produktov
- ☐ Likvidácia produktov
- ☐ Monitorovanie alebo dohľad
- ☐ Iné opatrenia (uvedte):

Posledný rok:

- ☐ Kontrola/Eradiácia
- ☐ Testovanie
- ☐ Zabitie zvierat testovaných s pozitívnym výsledkom
- ☐ Utratenie zvierat testovaných s pozitívnym výsledkom
- ☐ Rozšírené zabitie alebo utratenie
- ☐ Likvidácia produktov

4.2. **Určenie ústredného orgánu povereného dozorom nad útvarmi zodpovednými za implementáciu programu a ich koordináciou ⁽³⁾:**

4.3. **Opis a ohraničenie zemepisných a administratívnych oblastí, v ktorých sa má program implementovať ⁽⁴⁾:**

4.4. **Opatrenia implementované v rámci programu ⁽⁵⁾**

4.4.1. **Opatrenia a uplatniteľné právne predpisy, pokiaľ ide o registráciu chovov:**

4.4.2. **Opatrenia a uplatniteľné právne predpisy, pokiaľ ide o identifikáciu zvierat ⁽⁶⁾:**

4.4.3. **Opatrenia a uplatniteľné právne predpisy, pokiaľ ide o nahlásovanie nákazy:**

4.4.4. **Opatrenia a uplatniteľné právne predpisy, pokiaľ ide o opatrenia v prípade pozitívneho výsledku ⁽⁷⁾:**

4.4.5. **Opatrenia a uplatniteľné právne predpisy, pokiaľ ide o rôzne kvalifikácie zvierat a stád:**

⁽¹⁾ Uvádza sa stručný opis s údajmi o cieľovej populácii (druh, počet prítomných krídlov/stád a zvierat zaradených do programu), hlavnými opatreniami (testovanie, testovanie a zabitie, testovanie a utratenie, kvalifikácia krídlov/stád a zvierat, očkovanie) a hlavnými výsledkami (výskyt, prevalencia, kvalifikácia krídlov/stád a zvierat). Ak boli opatrenia podstatne pozmenené, predkladajú sa informácie za každé odlišné obdobie. Dokladajú sa príslušnými súhrnnými epidemiologickými tabuľkami, grafmi alebo mapami.

⁽²⁾ Uvádza sa stručný opis programu s hlavným cieľom/hlavnými cieľmi (monitorovanie, kontrola, eradiácia, kvalifikácia krídlov/stád a/alebo regiónov, zníženie prevalence a výskytu), hlavnými opatreniami (testovanie, testovanie a zabitie, testovanie a utratenie, kvalifikácia krídlov/stád a zvierat, očkovanie), cieľovou populáciou zvierat a oblasťou/oblastami implementácie a vymedzením pozitívneho prípadu.

⁽³⁾ Opíšte orgány poverené dozorom nad útvarmi zodpovednými za implementáciu programu a ich koordináciou a rôzne zúčastnené subjekty. Opíšte povinnosti všetkých zúčastnených.

⁽⁴⁾ Uvedte názov a označenie, administratívne hranice a plochu administratívnych a zemepisných oblastí, v ktorých sa má program implementovať. Znázornite ich na mapách.

⁽⁵⁾ Kde je to vhodné, uvádzajú sa právne predpisy Únie. Inak sa uvádzajú vnútroštátne právne predpisy.

⁽⁶⁾ Neuplatňuje sa v prípade hydiny.

⁽⁷⁾ Uvádza sa krátky opis opatrení týkajúcich sa pozitívnych zvierat (zabitie, miesto určenia jatočných tiel, použitie alebo spracovanie živočíšnych produktov, likvidácia všetkých produktov, ktoré by mohli prenášať nákazu, alebo spracovanie takýchto produktov, aby sa predišlo akejkoľvek novej kontaminácii, postup dezinfekcie infikovaných chovov, postup doplnenia stavov chovov, ktoré sa v dôsledku zabitia zvierat znížili, zdravými zvieratami).

4.4.6. Postupy kontroly, a najmä pravidlá premiestňovania zvierat náchylných na postihnutie alebo kontamináciu danou nákazou a pravidelné inšpekcie predmetných chovov alebo oblastí ⁽¹⁾:

4.4.7. Opatrenia a uplatniteľné právne predpisy, pokiaľ ide o kontrolu (testovanie, očkovanie atď.) nákazy:

Vnútroštátne právne predpisy týkajúce sa implementácie programov vrátane akýchkoľvek vnútroštátnych opatrení týkajúcich sa činností stanovených v programe.

4.4.8. Opatrenia a uplatniteľné právne predpisy, pokiaľ ide o náhradu pre vlastníkov zabitých a utratených zvierat:

Akákoľvek finančná pomoc poskytnutá potravinárskym a krmivárskym podnikom v kontexte programu.

4.4.9. Informácie a posúdenie riadenia a infraštruktúry zavedených opatrení biologickej bezpečnosti v zahrnutých kŕdľoch/chovoch:

5. **Všeobecný opis nákladov a prínosov ⁽²⁾:**

⁽¹⁾ Uvádza sa krátky opis postupov kontroly, a najmä pravidiel premiestňovania zvierat náchylných na postihnutie alebo kontamináciu danou nákazou a pravidelných inšpekcií chovov alebo oblastí.

⁽²⁾ Uvádza sa opis všetkých nákladov pre orgány a spoločnosť a prínosy pre chovateľov a spoločnosť vo všeobecnosti.

6. Údaje o epidemiologickom vývoji počas posledných piatich rokov ⁽¹⁾

6.1. Vývoj zoonotickej salmonelózy

6.1.2. Údaje o vývoji zoonotickej salmonelózy

Rok:

Región ^(b)	Typ krdla ^(c)	Celkový počet krdlov ^(d)	Celkový počet zvierat	Celkový počet krdlov zahrnutých do programu	Celkový počet zvierat zahrnutých do programu	Počet krdlov podrobených kontrole ^(e)	Sérotyp ^(e)	Počet pozitívnych ^(f) krdlov ^(e)	Počet krdlov, ktorých stavy sa znížia ^(e)	Celkový počet zabitých alebo zlikvidovaných zvierat ^(e)	Množstvo zlikvidovaných vajec (počet alebo kg) ^(e)	Množstvo vajec spracovaných na vaječné výrobky (počet alebo kg) ^(e)
Spolu												

^(a) V prípade zoonotickej salmonelózy uveďte sérotypy, na ktoré sa kontrolné programy vzťahujú (napr. *Salmonella* Enteritidis, *Salmonella* Typhimurium atď.).

^(b) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.

^(c) Napríklad plemenné krdle (chovné, dospelé krdle), produkčné krdle, krdle nosníc, plemenné morky, morky brojlerov, plemenné ošípané, jatočné ošípané atď. Krdle alebo stáda, alebo podľa vhodnosti.

^(d) Celkový počet krdlov existujúcich v regióne vrátane krdlov spĺňajúcich a nespĺňajúcich kritériá programu.

^(e) Kontrola znamená uskutočnenie testu na prítomnosť salmonelózy na úrovni krdla v rámci programu. V tejto kolónke sa krdel nesmie rátať dvakrát, ani keď bol podrobený kontrole viac ako raz.

^(f) Ak bol krdel podrobený kontrole v súlade s poznámkou pod čiarou d) viac ako raz, pozitívna vzorka sa musí zohľadniť iba raz.

⁽¹⁾ Uvádzajú sa údaje o vývoji zoonotickej salmonelózy, v prípade potreby s použitím tabuliek.

6.2. Rozvrstvené údaje o dohľade a laboratórnych testoch

6.2.1. Rozvrstvené údaje o dohľade a laboratórnych testoch (jedna tabuľka na rok)

Rok:

Región ^(a)	Typ testu	Opis testu	Počet testovaných vzoriek	Počet pozitívnych vzoriek
		Spolu		

^(a) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.

6.3. Údaje o infekcii (jedna tabuľka na rok)

Rok:

Región ^(a)	Počet infikovaných stád ^(b)	Počet infikovaných zvierat
Spolu		

^(a) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.^(b) Stáda alebo krdle, alebo chovy podľa vhodnosti.

(¹) Údaje sa uvádzajú iba v prípade, že sa uskutočnilo zaočkovanie.

7.1.2. Ciele testovania kŕdľov ⁽¹⁾

Rok:

Región ^(b)	Typ kŕdľa ^(c)	Celkový počet kŕdľov ^(d)	Celkový počet zvierat	Celkový počet kŕdľov zahrnutých do programu	Celkový počet zvierat zahrnutých do programu	Predpokladaný počet kŕdľov, ktoré budú podrobené kontrole ^(e)	Sérotyp ^(a)	Predpokladaný počet pozitívnych ^(f) kŕdľov ^(a)	Predpokladaný počet kŕdľov, ktorých stavy sa znížia ^(a)	Predpokladaný celkový počet zvierat, ktoré budú zabitá alebo zlikvidované ^(a)	Predpokladané množstvo zlikvidovaných vajec (počet alebo kg) ^(a)	Predpokladané množstvo vajec spracovaných na vaječné výrobky (počet alebo kg) ^(a)
Spolu												

^(a) V prípade zoonotickej salmonelózy uveďte sérotypy, na ktoré sa kontrolné programy vzťahujú (napr. *Salmonella* Enteritidis, *Salmonella* Typhimurium atď.).

^(b) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.

^(c) Napríklad plemenné kŕdle (chovné, dospelé kŕdle), produkčné kŕdle, kŕdle nosníc, plemenné morky, morky brojlerov, plemenné ošípané, jatočné ošípané atď. Kŕdle alebo stáda alebo podľa vhodnosti.

^(d) Celkový počet kŕdľov existujúcich v regióne vrátane kŕdľov spĺňajúcich a nespĺňajúcich kritériá programu.

^(e) Kontrola znamená uskutočnenie testu na prítomnosť salmonelózy na úrovni kŕdľa v rámci programu. V tejto kolónke sa kŕdeľ nesmie rátať dvakrát, ani keď bol podrobený kontrole viac ako raz.

^(f) Ak bol kŕdeľ podrobený kontrole v súlade s poznámkou pod čiarou e) viac ako raz, pozitívna vzorka sa musí zohľadniť iba raz.

⁽¹⁾ Špecifikujte typy kŕdľov (chovné vtáky, nosnice, brojlerov) v prípade potreby.

7.2. Ciele očkovania (jedna tabuľka na každý rok implementácie)

7.2.1. Ciele očkovania ⁽¹⁾

Región ^(a)	Celkový počet stád ^(b) zapojených do očkovacieho programu	Celkový počet zvierat zapojených do očkovacieho programu	Ciele očkovacieho programu			
			Počet stád ^(b) zapojených do očkovacieho programu	Predpokladaný počet stád, ktoré budú podrobené zaočkovaniu ^(b)	Predpokladaný počet zvierat, ktoré budú podrobené zaočkovaniu	Predpokladaný počet dávok očkovacej látky, ktoré budú podané
Spolu						

^(a) Región, ako je vymedzený v programe členského štátu.

^(b) Stáda alebo krdle, alebo chovy podľa vhodnosti.

⁽¹⁾ Uvedte údaje len v prípade, že je to vhodné.

8. Podrobná analýza nákladov na program (jedna tabuľka na každý rok implementácie)

Náklady, pokiaľ ide o	Špecifikácia	Počet jednotiek	Jednotkové náklady v EUR	Celková suma v EUR	Požaduje sa financovanie Úniou (áno/nie)
1. Testovanie					
1.1. Náklady na odber vzorky					
	domáce zvieratá				
1.2. Náklady na analýzu	bakteriologické testy (kultivácia) v rámci úradného odberu vzoriek				
	sérotypizácia príslušných izolátov				
	bakteriologický test na overenie účinnosti dezinfekcie priestorov po depopulácii kŕdľa pozitívneho na salmonelu				
	test na zistenie antimikrobiálnych látok alebo účinku inhibície rastu baktérií v tkanivách vtákov z kŕdľov/stád testovaných na salmonelu				
	iný (uved'te)				
2. Očkovanie					
	(ak sa požaduje spolufinancovanie na nákup očkovacích látok, musia sa vyplniť aj oddiely 6.4 a 7.2, ak je politika očkovania súčasťou vášho programu)				
2.1. Nákup dávok očkovacej látky	počet dávok očkovacej látky				
3. Zabitie a likvidácia					
3.1. Kompenzácia za zvieratá	kompenzácia za zvieratá				

Náklady, pokiaľ ide o	Špecifikácia	Počet jednotiek	Jednotkové náklady v EUR	Celková suma v EUR	Požaduje sa financovanie Úniou (áno/nie)
3.2. Náklady na dopravu					
3.3. Náklady na likvidáciu					
3.4. Straty v prípade zabitia					
3.5. Náklady na spracovanie živočíšnych produktov (vajcia, násadové vajcia atď.)	náklady na spracovanie živočíšnych produktov (vajcia, násadové vajcia atď.)				
4. Čistenie a dezinfekcia					
5. Mzdy (personál zamestnaný iba na uskutočnenie programu)	mzdy				
	iný (uved'te)				
6. Spotrebný materiál a osobitné vybavenie					
7. Ostatné náklady					
Spolu					

PRÍLOHA III

Štandardné požiadavky na predkladanie národných programov eradikácie a monitorovania prenosných spongiformných encefalopatií (TSE) ⁽¹⁾ v zmysle článku 1 písm. c)**1. Identifikácia programu**

Členský štát:

Nákaza(-y) ⁽²⁾:

Rok implementácie:

Odkaz na tento dokument:

Kontakt (meno, telefón, fax, e-mail):

Dátum predloženia Komisii:

2. Opis programu**3. Opis epidemiologickej situácie v súvislosti s nákazou****4. Opatrenia zahrnuté v programe**4.1. *Určenie ústredného orgánu povereného dozorom nad útvarmi zodpovednými za implementáciu programu a ich koordináciou:*4.2. *Opis a ohraničenie zemepisných a administratívnych oblastí, v ktorých sa má program uplatňovať:*4.3. *Zavedený systém registrácie chovov:*4.4. *Zavedený systém identifikácie zvierat:*4.5. *Zavedené opatrenia, pokiaľ ide o nahlasovanie nákazy:*4.6. *Testovanie*4.6.1. *Rýchle testy pri hovädzom dobytku*

	Vek (v mesiacoch), od akého sa zvieratá testujú	Odhadovaný počet testovaných zvierat	Odhadovaný počet rýchlych testov vrátane rýchlych testov používaných na potvrdenie výsledku
Zvieratá uvedené v bodoch 2.1, 3 a 4 časti I kapitoly A prílohy III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 ⁽¹⁾			
Zvieratá uvedené v bode 2.2 časti I kapitoly A prílohy III k nariadeniu (ES) č. 999/2001			
Iné (uved'te)			

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 147, 31.5.2001, s. 1.4.6.2. *Rýchle testy pri ovciach*

Populácia pripustených samičích oviec a samičích jahniat v členskom štáte

	Odhadovaný počet testovaných zvierat
Ovce uvedené v bode 2 časti II kapitoly A prílohy III k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Ovce uvedené v bode 3 časti II kapitoly A prílohy III k nariadeniu (ES) č. 999/2001	

⁽¹⁾ Bovinná spongiformná encefalopatia (BSE) a klusavka.⁽²⁾ Pokiaľ sa nepoužijú všetky opatrenia programu pri cieľovej populácii na kontrolu a eradikáciu rôznych nákaz, použije sa jeden dokument na jednu nákazu.

	Odhadovaný počet testovaných zvierat
Ovce uvedené v bode 5 časti II kapitoly A prílohy III k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Ovce uvedené pod písmenom d) bodu 2.3 kapitoly A prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Ovce uvedené pod písmenom d) bodu 3.4 kapitoly A prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Ovce uvedené pod písmenami b) a e) bodu 4 kapitoly A prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Ovce uvedené v bode ii) písm. b) bodu 5 kapitoly A prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Iné (uved'te)	

4.6.3. Rýchle testy pri kozách

Populácia kôz, ktoré už mali mladé, a kôz, ktoré sa už páрили, v členskom štáte

	Odhadovaný počet testovaných zvierat
Kozy uvedené v bode 2 časti II kapitoly A prílohy III k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Kozy uvedené v bode 3 časti II kapitoly A prílohy III k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Kozy uvedené v bode 5 časti II kapitoly A prílohy III k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Kozy uvedené pod písmenom d) bodu 2.3 kapitoly A prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Kozy uvedené pod písmenom c) bodu 3.3 kapitoly A prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Kozy uvedené pod písmenami b) a e) bodu 4 kapitoly A prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Kozy uvedené v bode ii) písm. b) bodu 5 kapitoly A prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Iné (uved'te)	

4.6.4. Testy na potvrdenie výsledku, iné ako rýchle testy⁽¹⁾ uvedené v kapitole C prílohy X k nariadeniu (ES) č. 999/2001

	Odhadovaný počet testov
Testy na potvrdenie výsledku pri hovädzom dobytku	
Testy na potvrdenie výsledku pri ovciach a kozách	

4.6.5. Rozlišovacie testy

	Odhadovaný počet testov
Primárne molekulárne testovanie uvedené v bode i) písm. c) bodu 3.2 kapitoly C prílohy X k nariadeniu (ES) č. 999/2001	

⁽¹⁾ Rýchle testy použité ako testy na potvrdenie výsledku musia byť zahrnuté v tabuľke 4.6.1. Rýchle testy pri hovädzom dobytku.

4.6.6. Genotypizácia pozitívnych a náhodne vybraných zvierat

	Odhadovaný počet testov
Zvieratá uvedené v bode 8.1 časti II kapitoly A prílohy III k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Zvieratá uvedené v bode 8.2 časti II kapitoly A prílohy III k nariadeniu (ES) č. 999/2001	

4.7. Eradikácia

4.7.1. Opatrenia po potvrdení prípadu BSE:

4.7.1.1. Opis:

4.7.1.2. Súhrnná tabuľka

	Odhadovaný počet
Zvieratá určené na zabitie podľa požiadaviek bodu 2.1 kapitoly A prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001	

4.7.2. Opatrenia po potvrdení prípadu klusavky:

4.7.2.1. Opis:

4.7.2.2. Súhrnná tabuľka

	Odhadovaný počet
Zvieratá, ktoré sa majú utrátiť a zlikvidovať podľa požiadaviek bodu 2.3 kapitoly A prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Zvieratá, ktoré sa majú povinne odoslať na zabitie v súlade s písmenom d) bodu 2.3 kapitoly A prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001	
Zvieratá, u ktorých sa má vykonať genotypizácia podľa požiadaviek bodu 2.3 kapitoly A prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001	

4.7.3. Chovateľský program zameraný na odolnosť proti TSE u oviec

4.7.3.1. Všeobecný opis ⁽¹⁾:

4.7.3.2. Súhrnná tabuľka

	Odhadovaný počet
Samičie ovce, u ktorých sa má vykonať genotypizácia v rámci chovateľského programu uvedeného v článku 6a nariadenia (ES) č. 999/2001	
Barany, u ktorých sa má vykonať genotypizácia v rámci chovateľského programu uvedeného v článku 6a nariadenia (ES) č. 999/2001	

⁽¹⁾ Opis programu podľa minimálnych požiadaviek stanovených v kapitole B prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001.

5. **Náklady**

5.1. Podrobná analýza nákladov:

5.2. Súhrn nákladov

Náklady, pokiaľ ide o	Špecifikácia	Počet jednotiek	Jednotkové náklady v EUR	Celková suma v EUR	Požaduje sa financovanie Úniou (áno/nie)
1. Testovanie u hovädzieho dobytku ⁽¹⁾					
1.1. Rýchle testy	rýchle testy vykonávané s cieľom splniť požiadavky článku 12 ods. 2 a časti I kapitoly A prílohy III k nariadeniu (ES) č. 999/2001 alebo použité ako testy na potvrdenie výsledku v súlade s kapitolou C prílohy X k uvedenému nariadeniu				
	iné (uved'te)				
2. Testovanie u oviec a kôz ⁽²⁾					
2.1. Rýchle testy	rýchle testy vykonávané s cieľom splniť požiadavky článku 12 ods. 2 a bodov 1 až 5 časti II kapitoly A prílohy III k nariadeniu (ES) č. 999/2001 alebo použité ako testy na potvrdenie výsledku v súlade s kapitolou C prílohy X k uvedenému nariadeniu				
	iné (uved'te)				
3. Testovanie na potvrdenie výsledku ⁽³⁾					
3.1. Testy na potvrdenie výsledku pri hovädzom dobytku	testy na potvrdenie výsledku, iné ako rýchle testy uvedené v kapitole C prílohy X k nariadeniu (ES) č. 999/2001				
	iné (uved'te)				
3.2. Testy na potvrdenie výsledku pri ovciach a kozách	testy na potvrdenie výsledku, iné ako rýchle testy uvedené v kapitole C prílohy X k nariadeniu (ES) č. 999/2001				
	iné (uved'te)				
4. Rozlišovacie testovanie ⁽⁴⁾					
4.1. Primárne molekulárne testy	primárne molekulárne rozlišovacie testy uvedené v bode i) písm. c) bodu 3.2 kapitoly C prílohy X k nariadeniu (ES) č. 999/2001				
	iné (uved'te)				

Náklady, pokiaľ ide o	Špecifikácia	Počet jednotiek	Jednotkové náklady v EUR	Celková suma v EUR	Požaduje sa financovanie Úniou (áno/nie)
5. Genotypizácia					
5.1. Určenie genotypu zvierat v rámci opatrení monitorovania a eradikácie stanovených v nariadení (ES) č. 999/2001 ⁽⁵⁾	metóda				
5.2. Určenie genotypu zvierat v rámci chovateľského programu ⁽⁶⁾	metóda				
6. Povinné utratenie/zabitie					
6.1. Kompenzácia za kusy hovädzieho dobytku, ktoré sa majú utrať/zlikvidovať podľa požiadaviek bodu 2.1 kapitoly A prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001					
6.2. Kompenzácia za ovce a kozy, ktoré sa majú utrať/zlikvidovať podľa požiadaviek bodu 2,3 kapitoly A prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001					
6.3. Kompenzácia za ovce a kozy, ktoré sa majú povinne odoslať na zabitie v súlade s písmenom d) bodu 2.3 kapitoly A prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 999/2001					
Spolu					
⁽¹⁾ Ako sa uvádza v oddiele 4.6.1. ⁽²⁾ Ako sa uvádza v oddieloch 4.6.2 a 4.6.3. ⁽³⁾ Ako sa uvádza v oddiele 4.6.4. ⁽⁴⁾ Ako sa uvádza v oddiele 4.6.5. ⁽⁵⁾ Ako sa uvádzajú v oddieloch 4.6.6. a 4.7.2.2. ⁽⁶⁾ Ako sa uvádza v oddiele 4.7.3.2.					

Štandardné požiadavky na predkladanie národných programov dohľadu, pokiaľ ide o vtáčiu chrípku u hydiny a voľne žijúceho vtáctva, ako sa uvádza v článku 1 písm. d)

1. **Identifikácia programu**

Členský štát:

Nákaza:

Rok implementácie:

Odkaz na tento dokument:

Kontakt (meno, telefón, fax, e-mail):

Dátum predloženia Komisii:

2. **Opis a implementácia programu dohľadu v prípade hydiny**

2.1. *Určenie ústredného orgánu povereného dozorom nad útvarmi zodpovednými za implementáciu programu a ich koordináciou*

2.2. *Zavedený systém registrácie chovov*

2.3. *Návrh (dohľad na základe rizika alebo na základe odberu reprezentatívnych vzoriek)*

2.3.1. *Krátky opis prevládajúcej populácie hydiny a typov hydinovej produkcie*

2.3.2. *Kritériá a rizikové faktory pre dohľad založený na riziku ⁽¹⁾*

2.3.3. *Cieľové populácie ⁽²⁾*

⁽¹⁾ Vráťane máp s vyobrazením stanovišť cieleného odberu vzoriek, ktoré boli identifikované ako obzvlášť ohrozené z hľadiska zavlečenia vírusu vtáčej chrípky, s ohľadom na kritériá stanovené v bode 4 prílohy I k rozhodnutiu Komisie 2010/367/EÚ (Ú. v. EÚ L 166, 1.7.2010, s. 22) týkajúce sa metódy dohľadu na základe rizika.

⁽²⁾ Opísané v bode 3 prílohy I k rozhodnutiu 2010/367/EÚ.

Tabuľka 2.2.1

Chovy hydiny ^(a) [okrem kačíc, husí a lovného vtáctva z farmových chovov (vodné vtáctvo, ako napr. kačica divá)], v ktorých sa má vykonať odber vzoriek

Sérologické vyšetrenie v súlade s prílohou I k rozhodnutiu 2010/367/EÚ v chovoch nosníc/nosníc vo voľnom výbehu/chovných kurčiat/chovných moriek/moriek na výkrm/lovného vtáctva z farmových chovov (hrabavého), vtákov nadradu bežce a brojlerov/krdľov v drobnochove (len v prípade ohrozenia) [nehodí sa preškrtnite]

POUŽITE JEDEN FORMULÁR NA KAŽDÚ KATEGÓRIU HYDINY

Kód NUTS (2) ^(b)	Celkový počet chovov ^(c)	Celkový počet chovov, v ktorých sa má vykonať odber vzoriek	Počet vzoriek na chov	Celkový počet testov	Metódy laboratórnej analýzy
Spolu					

^(a) Chovy alebo stáda, alebo krdle, alebo zariadenia, podľa vhodnosti.

^(b) Vzťahuje sa na miesto chovu pôvodu. Ak sa nedá použiť Nomenklatúra územných jednotiek na štatistické účely (NUTS), požaduje sa uviesť región v zmysle vymedzenia v programe členského štátu.

^(c) Celkový počet chovov jednej kategórie hydiny v príslušnom regióne NUTS (2).

Tabuľka 2.2.2

Chovy ^(a) kačíc, husí a lovného vtáctva z farmových chovov (vodné vtáctvo, ako napr. kačica divá), v ktorých sa má vykonať odber vzoriek

Sérologické vyšetrenie v súlade s prílohou I k rozhodnutiu 2010/367/EÚ v chovoch chovných kačíc, kačíc na výkrm, chovných husí, husí na výkrm a lovného vtáctva z farmových chovov (vodné vtáctvo, ako napr. kačica divá) [nehodí sa preškrtnite]

Kód NUTS (2) ^(b)	Celkový počet chovov kačíc, husí a lovného vtáctva z farmových chovov	Celkový počet chovov kačíc, husí a lovného vtáctva z farmových chovov, v ktorých sa má vykonať odber vzoriek	Počet vzoriek na chov	Celkový počet testov	Metódy laboratórnej analýzy
Spolu					

^(a) Chovy alebo stáda, alebo krdle, alebo zariadenia, podľa vhodnosti.

^(b) Vzťahuje sa na miesto chovu pôvodu. Ak sa nedá použiť kód NUTS (2), vyžaduje sa uviesť región v zmysle vymedzenia v programe členského štátu.

2.3. Postupy odberu vzoriek, obdobia odberu vzoriek a frekvencia testovania

2.4. Laboratórne testovanie: opis používaných laboratórnych testov a nasledujúcich vyšetrení

3. Opis a implementácia programu dohľadu v prípade voľne žijúceho vtáctva:

3.1. Určenie ústredného orgánu povereného dozorom nad útvarmi zodpovednými za implementáciu programu a ich koordináciou a príslušných spolupracujúcich partnerov (napr. epidemiológov, ornitológov, organizácií pozorovateľov vtáctva vo voľnej prírode a poľovníkov).

3.2. Opis a ohraničenie zemepisných a administratívnych oblastí, v ktorých sa má program uplatňovať.

3.3. Odhad miestnej a/alebo migrujúcej populácie voľne žijúcich zvierat.

3.4. Návrh, kritériá, rizikové faktory a cieľová populácia ⁽¹⁾.

Tabuľka 3.2.1

Voľne žijúce vtáctvo so zameraním na cieľové druhy

Vyšetrenia podľa programu dohľadu stanoveného v časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2010/367/EÚ

Kód/región NUTS (2) ^(a)	Voľne žijúce vtáctvo, v prípade ktorého sa má vykonať odber vzoriek ^(b)	Celkový počet vtákov, v prípade ktorých sa má vykonať odber vzoriek	Predpokladaný celkový počet vzoriek, ktoré sa majú odobrať na účely aktívneho dohľadu ^(c)	Predpokladaný celkový počet vzoriek, ktoré sa majú odobrať na účely pasívneho dohľadu
Spolu				

^(a) Vztahuje sa na miesto odberu vtákov/vzoriek. Ak sa nedá použiť kód NUTS (2), vyžaduje sa uviesť región v zmysle vymedzenia v programe členského štátu.

^(b) Všeobecný opis voľne žijúceho vtáctva, u ktorého sa plánuje odber vzoriek v rámci aktívneho a pasívneho dohľadu.

^(c) Nepovinný údaj, ktorý sa má zahrnúť na informačné účely, nesplňa kritériá na spolufinancovanie.

⁽¹⁾ Ohrozené oblasti (najmä močariny s napojením na bohato zastúpené populácie hydiny), predchádzajúce pozitívne zistenia.

- 3.5. Postupy odberu vzoriek a obdobia odberu vzoriek
- 3.6. Laboratórne testovanie: opis používaných laboratórnych testov
4. Opis epidemiologickej situácie v súvislosti s nákazou u hydiny počas posledných piatich rokov
5. Opis epidemiologickej situácie v súvislosti s nákazou u voľne žijúceho vtáctva počas posledných piatich rokov
6. Zavedené opatrenia, pokiaľ ide o nahlasovanie nákazy
7. Náklady
- 7.1. Podrobná analýza nákladov:
- 7.1.1. Hydina
- 7.1.2. Voľne žijúce vtáctvo
- 7.2. Súhrn nákladov
- 7.2.1. Dohľad v prípade hydiny

Podrobná analýza nákladov na program – hydina			
Laboratórne testovanie			
Metódy laboratórnej analýzy	Počet testov	Jednotkové náklady na test (na jednu metódu)	Náklady spolu
Predbežný sérologický skrining ⁽¹⁾			
Test inhibície hemaglutinácie (HI) na H5/H7 ⁽²⁾			
Vírus-izolačný test			
Test PCR			
Odber vzoriek			
	Počet vzoriek	Jednotkové náklady	Náklady spolu
Ostatné opatrenia			
	Počet	Jednotkové náklady	Náklady spolu
Iné (špecifikujte)			
Spolu			

⁽¹⁾ Uveďte laboratórny test, ktorý sa použije.

⁽²⁾ Uveďte počet testov na H5 a na H7.

7.2.2. Dohľad v prípade voľne žijúceho vtáctva

Podrobná analýza nákladov na program – voľne žijúce vtáctvo			
Laboratórne testovanie			
Metódy laboratórnej analýzy	Počet testov	Jednotkové náklady na test (na jednu metódu)	Náklady spolu
Vírus-izolačný test			
Test PCR			
Odber vzoriek			
	Počet vzoriek	Jednotkové náklady	Náklady spolu
Ostatné opatrenia			
	Počet	Jednotkové náklady	Náklady spolu
Iné (špecifikujte)			
Spolu			
Náklady – hydina a voľne žijúce vtáctvo spolu“			

Predplatné na rok 2012 (bez DPH, vrátane poštovného)

Úradný vestník EÚ, séria L + C, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	1 200 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, tlačené vydanie + ročné DVD	22 úradných jazykov EÚ	1 310 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	840 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, mesačné (súhrnné) DVD	22 úradných jazykov EÚ	100 EUR ročne
Dodatok k úradnému vestníku (séria S), Verejné obstarávanie a výberové konania, DVD, jedno vydanie za týždeň	viacjazyčné: 23 úradných jazykov EÚ	200 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria C – konkurzy	jazyk(-y), v ktorom(-ých) sa konajú konkurzy	50 EUR ročne

Úradný vestník Európskej únie, ktorý vychádza vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie, si možno predplatiť v ktoromkoľvek z 22 jazykových znení. Zahŕňa sériu L (Právne predpisy) a C (Informácie a oznámenia).

Každé jazykové znenie má samostatné predplatné.

V súlade s nariadením Rady (ES) č. 920/2005 uverejneným v úradnom vestníku L 156 z 18. júna 2005 a ustanovujúcim, že inštitúcie Európskej únie nie sú viazané povinnosťou vyhotovovať všetky právne akty v írskom jazyku a uverejňovať ich v tomto jazyku, sa úradné vestníky uverejnené v írskom jazyku predávajú osobitne.

Predplatné na dodatok k úradnému vestníku (séria S – Verejné obstarávanie a výberové konania) zahŕňa všetkých 23 úradných jazykových znení na jednom viacjazyčnom DVD.

Predplatitelia *Úradného vestníka Európskej únie* môžu získať na základe žiadosti rôzne prílohy k úradnému vestníku. O vydaní týchto príloh budú informovaní prostredníctvom oznamov pre čitateľov, ktoré sa vkladajú do *Úradného vestníka Európskej únie*.

Predaj a predplatné

Rozličné platené publikácie, rovnako ako aj *Úradný vestník Európskej únie*, si možno predplatiť a získať u obchodných distribútorov. Zoznam obchodných distribútorov možno nájsť na tejto internetovej adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sk.htm.

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) poskytuje priamy a bezplatný prístup k právu Európskej únie. Na stránke možno prehliadať *Úradný vestník Európskej únie*, ako aj zmluvy, právne predpisy, judikatúru a návrhy právnych aktov.

Viac sa dozviete na stránke: <http://europa.eu>.



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK